



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 12. oktoober 2016
(OR. en)

7620/16

Institutsioonidevaheline
dokument:
2016/0092 (NLE)

WTO 83
SERVICES 8
COLAC 22

SEADUSANDLIKUD AKTID JA MUUD DOKUMENDID

Teema: NÕUKOGU OTSUS ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Colombia ja Peruu vahelisele kaubanduslepingule Ecuadori kõnealuse lepinguga ühinemise arvesse võtmiseks lisatud ühinemisprotokolli liidu nimel sõlmimise kohta

NÕUKOGU OTSUS (EL) 2016/...,

...,

**ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide
ning teiselt poolt Colombia ja Peruu vahelisele
kaubanduslepingule Ecuadori kõnealuse lepinguga ühinemise
arvesse võtmiseks lisatud ühinemisprotokolli
liidu nimel sõlmimise kohta**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 91, artikli 100 lõiget 2 ning artikli 207 lõike 4 esimest lõiku koostoimes artikli 218 lõike 6 teise lõigu punktiga a,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi nõusolekut¹

¹ ELT C ...

ning arvestades järgmist:

- (1) 19. jaanuaril 2009 andis nõukogu komisjonile loa pidada liidu ja selle liikmesriikide nimel läbirääkimisi mitmepoolse kaubanduslepingu üle nende Andide Ühenduse liikmesriikidega, kellel on ühine eesmärk sõlmida edasipüüdlik, laiaulatuslik ja tasakaalustatud kaubandusleping.
- (2) 26. juunil 2012 kirjutas liit alla ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Colombia ja Peruu vahelisele kaubanduslepingule¹ (edaspidi „leping“). Lepingut on kohaldatud ajutiselt Peruu suhtes alates 1. märtsist 2013 ja Colombia suhtes alates 1. augustist 2013.
- (3) Lepingu artiklis 329 on sätestatud normid, mis käsitlevad Andide Ühenduse teiste liikmesriikide ühinemist lepinguga.
- (4) 17. juulil 2014 lõpetasid liit ja Ecuador läbirääkimised ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Colombia ja Peruu vahelisele kaubanduslepingule Ecuadori kõnealuse lepinguga ühinemise arvesse võtmiseks lisatud ühinemisprotokolli (edaspidi „protokoll“) üle.
- (5) Protokolli teksti kiitis heaks lepingu kohaselt moodustatud kaubanduskomitee oma 8. veebruari 2016. aasta koosolekul, nagu nõutakse protokollis artikli 329 lõikes 4.

¹ ELT L 354, 21.12.2012, lk 3.

- (6) Vastavalt nõukogu otsusele (EL) 2016/...¹⁺ allkirjastati protokoll ... [*protokolli allkirjastamise kuupäev (ST 7621/2016 INIT + ADDd 1-13)*], eeldusel et see sõlmitakse hilisemal kuupäeval. Protokolli on kuni selle jõustumiseni ajutiselt kohaldatud alates ... [*protokolli ajutise kohaldamise alguskuupäev*].
- (7) Protokoll tuleks heaks kiita,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

¹ Nõukogu ... otsus (EL) 2016/... ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Colombia ja Peruu vahelisele kaubanduslepingule Ecuadori kõnealuse lepinguga ühinemise arvesse võtmiseks lisatud ühinemisprotokolli liidu nimel allkirjastamise ja selle ajutise kohaldamise kohta (ELT L ..., ..., lk ...).

⁺ Väljaannete talitus: palun lisada dokumendi ST 7619/2016 number ja täiendada vastavat joonealust märkust.

Artikkel 1

Ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Colombia ja Peruu vahelisele kaubanduslepingule Ecuadori kõnealuse lepinguga ühinemise arvesse võtmiseks lisatud ühinemisprotokoll kiidetakse liidu nimel heaks.¹⁺

Artikkel 2

Nõukogu eesistuja esitab liidu nimel protokoll artikli 27 lõikes 2 sätestatud teate.²

Artikkel 3

Protokoll ei tõlgendata viisil, mis võimaldaks sellest tulenevatele õigustele või kohustustele otseselt tugineda liidu või liikmesriikide kohtutes.

¹ Protokoll on avaldatud ELT L ..., ..., lk ... koos allkirjastamise otsusega.

⁺ Väljaannete talitus: palun lisada joonealusesse märkusesse protokoll (ST 7621/2016 INIT + ADDd 1-13) ELT avaldamisviide.

² Nõukogu peasekretariaat avaldab protokoll jöustumise kuupäeva *Euroopa Liidu Teatajas*.

Artikkel 4

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

..., ...

Nõukogu nimel
eesistuja
